

■■■■■■■■■■ BEATS&BYTES pt.III

let the sound become flesh

Sonic performances, visual assault & turntable culture ■■■■■■■■

Sounds from the outermost edge of the organless body of the music and the view into the void

Sounds vom äußersten Rand des organlosen Körpers der Musik und der Blick ins Nichts

Musical Acts

Ji Won

**There is a sound. People's emotions are compressed into that sound.
Sound Poetry & Aufzeichnung mit Stimme**

I collect adjectives.
I collect other emotions.
I mix those emotions together.
Did those emotions disappear?
Are the emotions hiding within the mixture of adjectives?

Ich sammle Adjektive.
Ich sammle andere Gefühle.
Ich mische die Gefühle zusammen.
Sind die Gefühle verschwunden?
Verstecken die Gefühle innerhalb der Mischung der Adjektive?

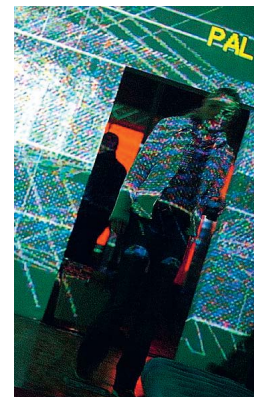


Horace

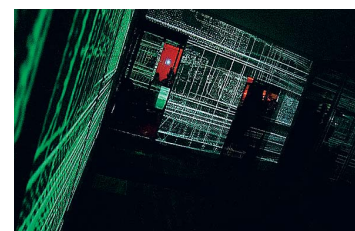
**noise never sleeps
A Sound & Visuals Performance**

In the visual-auditory blend of video works, no preference is granted to the picture. The image is not played out before the acoustic background. The work's tonal dimensions expand the visual information and, conversely, the graphic components endow the tonal traces with depth. The fragile pulsing of the living creature is perhaps the determinative figure in the acoustic impression made by the works. And these continually endangered life-movements lie protected in a bed of sound that is in turn extremely vulnerable.

In der Bild-Ton-Kombination der Video-Arbeiten gibt es keine Präferenz des Bildes. Das Bild wird nicht vor dem akustischen Hintergrund gespielt. Die Klangdimensionen der Arbeiten erweitern die Bildinformationen, und umgekehrt vertiefen die Bildanteile die Klangspuren. Das fragile Pulsieren des Lebendigen ist vielleicht die bestimmende Figur im akustischen Eindruck der Arbeiten. Und diese unentwegt gefährdeten Lebensbewegungen liegen geschützt in einem Klangbett, das wiederum sehr verletzlich ist.



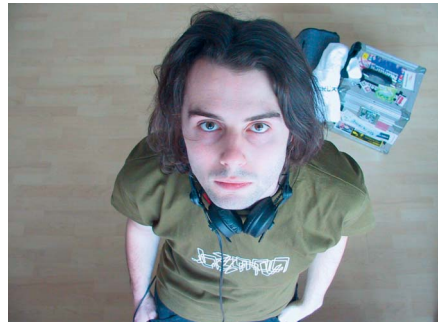
bernd oppi



Aka Tell

filtered leaf

Aka Tell is one of the people behind the temp~records label (<http://www.temp-records.net/>) and the Backlab artists collective (<http://www.backlab.at/>). His live set works with a highly reduced variation of house music studded with pieces of experimental electronic scenery. Within the framework of the program, he will also act as DJ accompanied by MC Wan.



aka tell

Aka Tell ist einer der Menschen hinter dem Label temp~records (<http://www.temp-records.net/>) und dem Künstlerkollektiv Backlab (<http://www.backlab.at/>). Sein Live-Set beschäftigt sich mit einer sehr reduzierten Variante von House, gespickt mit Versatzstücken experimenteller Elektronik. Im Rahmen des Programms wird er außerdem als DJ agieren und dabei begleitet von MC Wan.

The Bittles

They come, they do, they leave without cleaning up. Expect the unexpected, nobody knows what's going to happen. A mecha-electronic mélange.

Sie kommen, sie tun, sie gehen, ohne aufzuräumen. Erwarte das Unerwartete. Niemand weiß, was passieren wird. Eine mecha-elektronische Mélange.

Parov Stelar

The freedom of jazz with the groove of house and nujazz is the stylistic listing of Parov Stelar and his personal label, Etage Noir Recordings. Fanciful experiments with sounds from bygone days that lodge a claim to functionality addressed to both club audiences and listeners chilling at home.



GYPSY

Die Freiheit von Jazz mit dem Groove von House und Nujazz steht am Türschild von Parov Stelar und dessen eigenem Label Etage Noir Recordings. Verspielte Experimente mit Sounds aus längst vergangenen Tagen, mit funktionalem Anspruch, der sowohl für den Club als auch für den entspannten Hörer zu Hause gilt.

<http://www.etagenoir.com>

Cherry Sunkist

age delay (nuit)

Cherry Sunkist, former rock singer/guitarist and a part of the Linz artists collective a.s.a.p, will make her electronic debut tonight on the Stadtwerkstadt stage. For the performance entitled *age delay (nuit)* she playfully processes electro, vocals and video projections into a skin-osmosing, hydrating mixture that protects cellular nuclei from the effects of harmful environmental influences.

Cherry Sunkist, ehemalige Rocksängerin und Gitarristin und Teil des Linzer KünstlerInnenkollektivs a.s.a.p, wird an diesem Abend ihr elektronisches Debüt auf der Stadtwerkstadtbühne geben. Für die Performance *age delay (nuit)* verarbeitet sie spielerisch Elektro, Gesang und Videoprojektionen zu einer mit der Haut verschmelzenden, hydratisierenden Mischung, die den Zellkern vor den Folgen schädlicher Umwelteinflüsse schützt.

<http://www.asap-lab.org>

<http://www.karinfisslthaler.co.nr>



Katharina Blei

golden

Inefficient electronics from multicolored plastic instruments, an old mixing console (feedback loop modulation), keyboards, walkmen, contact mikes, clarina, dulcimer, bass ... Music-making locations to date have included the Graz sewer system, the stairwell of the building at Brockmanngasse 93 in Graz and, occasionally, live on Radio Helsinki (free radio in Graz).



Katharina Blei

Uneffiziente Elektronik aus bunten Kunststoff-Instrumenten, einem alten Mischpult (Feedbackschleifen-Modulation), Keyboards, Walkmen, Kontaktmikros, Klarina, Hackbrett, Bass ... Musiziert wurde bisher u. a. in der Grazer Kanalisation, im Stiegenhaus der Brockmann-gasse 93 / Graz und manchmal live auf Radio Helsinki (freies Radio Graz).

<http://ekw1490.mur.at>



Washer

this noise is a language

Washer worked together with Zimmer & the Guitar People on the recently released ambient album *eat your friends* but is also pursuing other directions as a solo act. Numerous coarsely modulated samples stack up to variation-rich beat-and-rhythm structures and blend together into a sort of absurd techno.

Washer veröffentlichte gerade gemeinsam mit Zimmer & the guitar people das Ambient-Album *eat your friends*, beschreitet jedoch solo andere Pfade. Eine große Menge grob modulieren-der Sampels stapeln sich zu variantenreichen Beat- und Rhythmusstrukturen und vereinen sich zu einer Art absurdem Techno.

<http://www.keplar.de>

Stefan Siebenschlaf

Escapist Consequences of Multi-Year Walkman Use

... Another time, it starts with the confusion produced by the crackling of the protective wrapper of a pouch of tobacco. To ease the tension, a cool beer is opened. In search of a glass, a dusty old xylophone appears. Beneath it lies a golden harmonica—magnificent. The telephone rings yet again—one of the world's last non-cell phones is making its last stand here. From the street below, the droning of motors. Enough already. Retreat. At this point, the processing of the individual impressions begins. The landscapes of the acoustic events are microscopically examined and reconnoitered. Playing with the fragments; color and form allow for variation; it's fun ...

... Ein Andermal fängt es damit an, dass das Knistern der Tabakverpackungsschutzhülle Verwirrung stiftet. Zur Entspannung wird ein kühles Bier geöffnet. Auf der Suche nach einem Glas taucht ein altes, verstaubtes Xylophon auf, darunter liegt eine goldene Mundharmonika – wunderschön. Schon wieder klingelt das Telefon, einer der letzten Festnetzanschlüsse der Welt hält hier Stellung. Von der Straße herauf dröhnen die Motoren; genug jetzt; Rückzug. An dieser Stelle beginnt dann die Verarbeitung der einzelnen Eindrücke. Die Landschaften der akustischen Ereignisse werden mikroskopisch untersucht und erkundet. Ein Spiel mit den Fragmenten; Farbe und Form lassen sich variieren, es macht Spaß ...



Joko13

The live performances of netaudio artist Joko13 represent a well selected blend of crackles, sampled snippets, glitch, moving groove patterns and a de-constructive approach when it comes to translating artistic vision into musical performance. The specific sound aesthetic is based on the use of digital artifacts, whereas tight and repetitive beat structures supply the necessary framework.

Die Live-Performances des Netaudio-Künstlers Joko13 sind gekennzeichnet durch den gezielten Einsatz von Störimpulsen, Soundschnipsel, schiebenden Groovemustern und einem dekonstruktiven Ansatz im Hinblick auf die musikalische Umsetzung künstlerischer Ideen. Die spezifische Soundästhetik entsteht durch den Einsatz von digitalen Artefakten, während eng gestrickte, repetitive Beatstrukturen den notwendigen Rahmen vorgeben.

<http://www.comatronic.net>



GYPSY



DJ Elwood

DJ Elwood is one of the founding fathers of the Linz DJ and free party scene, where, together with FLAVOUR FORCE, URAN-C and KPSS (KAPU PIRATEN SOUND SYSTEM), he celebrates unpredictable and unclassifiable sounds.

DJ Elwood ist ein Urgestein der Linzer DJ- und Free-Party-Szene, wo er mit FLAVOUR FORCE, URAN-C oder KPSS (KAPU PIRATEN SOUND SYSTEM) unberechenbaren und nicht zuordenbaren Sound zelebrierte.



Revolver Dogz

invasion of creatures

Rap-Vocals / Electronic Sounds / Visuals by Doris Pric

People used to believe that ghosts rule our world. This is a rumor spread by the riot katz & the revolver dogz. At night, there are no ghosts and gods but katz & dogz who celebrate the delusions of human beings.

Die Menschen leben im Glauben, dass Geister die Welt beherrschen. Das ist ein Gerücht, verbreitet durch Riot-Katzen & Revolver-Dogz. Nachts wecken uns keine Geister, sondern Katzen & Dogz, sie feiern die Illusionen der Menschen.

<http://www.feedbackanddisaster.net>



beans

presents to you his new Style Bento Mix, aromatically underpinned with broken—and occasionally intact—beats. Ripened in sunny Urfahr, it will hopefully be ready for harvest in September to nourish your dance-hungry bodies with music. Beans—with each piece of fruit, a musical toot.

präsentiert euch seinen neuen Style-Bento-Mix, aromatisch unterlegt mit gebrochenen und teilweise auch ganzen Beats. Gereift im sonnigen Urfahr ist er hoffentlich im September genau reif für die Ernte und wird eure tanzhungrigen Körper mit Musik füttern. Beans – jedes Böhnchen ein Tönchen.

VISUALS VJs

Marcin Gajewski

looped dailyness / linz romantics

The semi-romantic video loops made by Marcin Gajewski could actually have been shot anywhere in the wide world. They show in a subtle way some of the modern aesthetics of everyday life. These loops will be shown and synchronized to Joko13's musical performance.

Die halb-romantischen Video-Loops von Marcin Gajewski könnten im Grunde irgendwo auf der Welt gedreht worden sein. Sie zeigen auf sehr subtile Weise moderne Alltagsästhetik. Diese Loops werden zu einer Musik-Performance von Joko13 gezeigt und synchronisiert.

<http://www.marcingajewski.com>



Wolfgang Hauer

Curiosity Show

At last, we're permitted to lose ourselves in details today. It's OK to take the ballpoint pen apart and play with the ink tube and the spring. Yes, you're allowed to admire the solutions with respect to functionality and aesthetics you discover thereby. Now, if you could only get the thing back together again.

Endlich, heute dürfen wir uns im Detail verlieren. Es ist okay, den Kuli auseinanderzunehmen und mit Miene und Feder herumzuspielen. Ja, es ist gestattet, die dabei entdeckten Lösungen hinsichtlich Funktionalität und Ästhetik zu bewundern. Wenn du das Ding nur wieder zusammenbaust.



Karo Szmit

Portrayed (image) search in the Internet, strolling in the form of an associatively steered keyword entry, implied possibility of interactive participation. The view into the void, intimated by a minimum of perspective and detail.

Nachgestellte (Bild)suche im Internet, Flanieren in Form einer assoziativ gelenkten Suchworteingabe, suggerierte Möglichkeit interaktiver Beteiligung. Der Blick ins Nichts, durch ein Minimum an Perspektive und Detail angedeutet.



GRABEN 12

The Graben 12 video collective plays with visual modules—arranges, synchronizes/dubs them, and rocks them against one another—associative graphic building blocks in modular variations.

Das Videokollektiv Graben 12 spielt mit visuellen Modulen – arrangiert, synchronisiert, und schaukelt sie gegeneinander auf – assoziatives Bildmatador in Steckvarianten.

video installation

Marcin Gajewski

linz romantics

Marcin Gajewski shows the spectator Linz in all its beauty and glory before, during and after the festival. (finalcut, max-msp-nato, possibly a computer and sensor)

Marcin Gajewski zeigt dem Zuschauer Linz in seiner ganzen Schönheit – während des Festivals und rundherum.



beats&bytes is a project of the Sound Lab (Fadi Dorninger) at the Institute for Graphic Arts – Experimental Design (Linz University of Art)

beats&bytes ist ein Projekt des Labor Sound (Fadi Dorninger) am Institut für bildende Kunst – experimentelle Gestaltung (Kunstuniversität Linz)